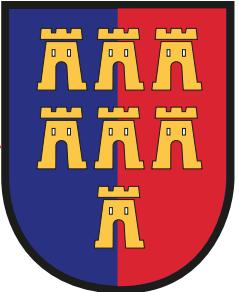


TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

Nachrichten



41 RIVER ROAD EAST, UNIT B, KITCHENER, ON N2B 2G3

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvanioclub@intown.net

Nr. 463

April 2015



*Stephanie Klaehn
Miss Transylvania
2015*

Our Office Hours: Tuesday to Thursday - 09:00 to 13:00

Check www.transylvanioclub.com

to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

TCK SPECIAL EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

04. April	Spaghetti Night – Youth Group Fundraiser	18:30
18. April	Chorkonzert – Choir Concert Lunch at 12:00 & Concert at 14:00	12:00
15. April	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia Club	11:30
03. Mai	Muttertag – Mother's Day Program	14:00
20. Mai	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia Club	11:30
23. Mai	Konzert der Blaskapelle – Brass Band Concert	20:00
06. Juni	Mitgliederabend/Members' Banquet	18:30
13. Juni	Walfest/Picnic (with AM Golf Tournament) - GCHFC	12:00
17. Juni	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia Club	11:30
10-12. Juli	Heimattag – Saxonia Hall, Aylmer	

Note: All our events will be held at the Alpine Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei** Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen. Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.

Please pick up your tickets at our club office at least **two** weeks prior to the event. Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.

ALPINE CLUB EVENTS

11. Apr	Gruendungsfest	18:00
---------	-----------------------	-------



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Ein grosser Teil dieses Berichts sind Auszüge aus meinem Bericht zur Jahreshauptversammlung vom 22. Februar 2015. Es war mir eine Ehre und ein Privileg, im letzten Jahr das Amt des Präsidenten zu haben. Der Vorstand, euer Vorstand und ich haben viele Stunden über verschiedene Wege diskutiert, um sicher zu gehen, dass dieser Klub so stark und lebensfähig wie immer bleibt.

Das vergangene Jahr war interessant. Wir haben unser Verhältnis zum Alpen Klub gepflegt und ein besseres Verständnis dafür entwickelt, was sie brauchen, und sie haben mehr über uns erfahren und wie wir die Dinge angehen. Wir haben beide viel gelernt und die damit verbrachte Zeit hat uns alle positiv vorwärts geschoben. Dieses Verständnis

hat uns einen Platz für unsere Veranstaltungen, unsere verschiedenen Sitzungen und für unsere Proben gegeben. Es hat auf dem Weg ein paar Rückschläge gegeben, aber wir haben uns zusammen mit dem Alpen Klub da durchgearbeitet.... erinnert euch daran.... diese erste Phase unserer Zusammenarbeit nannten wir die Hofierphase, und wie beim Hofieren kommt es ganz natürlich mal zu Misverständnissen. Es ist äußerst wichtig, das Gespräch offen weiterzuführen und Differenzen zu besprechen und eine Lösung zu finden, die allen genehm ist. Ich glaube das haben wir gemacht, und wir werden das auch weiter so machen. Wir haben nun einen unterschriebenen Mietvertrag.

Unser Besitz liegt noch immer in gemieteten Lagern. Wie ihr heute sehen könnt, sind unsere Tische und Stühle nun im Alpen Klub. Wir haben mit dem Alpen Klub Gespräche angefangen, um herauszufinden, ob sie diese Sachen kaufen wollen, und auch andere Dinge, die wir untergestellt hatten. Die Einzelheiten sind noch nicht ausgearbeitet, aber wir



MARCON

Since 1963

RANDY M. GONDOSCH

P.ENG

RICHARD K. GONDOSCH

B.ADMIN.

MICHAEL GONDOSCH

MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener

Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in:

Stainless Steel - Hot & Cold Rolled Steel

Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium

Copper - Manganese

Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling

C.N.C. Punching - Welding

C.N.C. Plasma & Flame Cutting

CAD Capabilities



arbeiten darauf hin. Wir haben es schon früher gesagt, wir müssen unsere Lagerkosten verringern, und ein Weg dazu wäre es, einen Teil unseres Besitzes zu verkaufen.

Wenn ich bei verschiedenen Veranstaltungen bin oder mich mit Mitgliedern anderer Klubs unterhalte, bin ich immer erfreut und stolz darauf, wie überrascht und beeindruckt sie sind von der Tatsache, dass wir so viel mit freiwilligem Einsatz erreichen. Viele andere Klubs haben nicht dieses Ausmass von Unterstützung.... Das ist etwas, auf das wir stolz sein können und das wir beibehalten müssen.

Wir haben noch immer eine recht starke Gruppe von Leuten in unseren Kulturgruppen, und ich danke denen, die dort mitmachen. Wir müssen auch denen danken, die die Verantwortung für die Führung dieser Gruppen übernommen haben. Unsere Hofbräu Kapelle ist nun unter der Leitung von Andrea Emrich, unser Chorpräsident ist Gerhard Griebenow, der Präsident der Jugend ist wieder Kody Wolf, der Präsident der Kegelgruppe ist David Green, und die Leiter der Kindergruppe sind Lorraine Principi und Kelsey Tavares. Diese Aufgaben sind nicht einfach und sie sind zeitraubend... herzlichen Dank, denn ohne euch hätten wir nicht diese Gruppen, die unsere Kultur tragen. Dieses Jahr haben wir auch eine grössere Kindergruppe als seit einigen Jahren. Das ist toll. Wir danken den Eltern und den Omas und Opas, die sicher stellen, dass diese Kinder Dienstag abends in den Club kommen. Ich kann Erika nicht genug loben für die Arbeit, die sie in ihrer Rolle als Kulturgruppenleiterin investiert. Glaubt mir, wenn ich sage, dass die Stunden, die sie zu Hause am Computer und am Telephon verbringt, wirklich erstaunlich sind, ob es nun darum dreht, Busse und Hotelzimmer für Heimattag zu bestellen, oder Einkäufe zu machen wie die Krone für Miss Transylvania, oder mit Lorraine und den anderen Helfern mit der Kindergruppe zu arbeiten. Vieles, was im Club vor sich geht würde ohne ihren Einsatz nicht geschehen. Danke!

Wir sind immer auf der Suche nach neuen

Wegen, unsere Kosten zu verringern, aber wir alle müssen einigen harten Tatsachen ins Auge blicken: ... unsere Haupteinkommensquelle ist der Kartonverkauf für unsere Veranstaltungen. Wenn wir, die Mitglieder, unseren Club nicht durch unsere Teilnahme an den Clubveranstaltungen unterstützen, die wir jedes Jahr ausrichten, dann werden wir grössere Summen von unserem Bankkonto abziehen müssen. Wir können als Club nicht stark bleiben, wenn nur 120 Leute zu einer Veranstaltung erscheinen. Diese Veranstaltungen, das heißt wirklich alle Clubveranstaltungen, dienen dazu, unsere Kasse nachzufüllen, und wir brauchen sie, um unsere Kapitalinvestition zu unterstützen und zu versichern. Das Oktoberfest allein genügt nicht, uns finanziell über Wasser zu halten. Wie bei der Mehrzahl der Oktoberfesthallen wird es auch bei uns von Jahr zu Jahr schwieriger, einen Gewinn zu erarbeiten, und wir können uns nicht darauf verlassen, dass wir eine positive Bilanz behalten.

Wir haben eine Idee, was wir 2015 und darüber hinaus erreichen wollen und diese Ziele können wir schaffen, wenn sich viele Mitglieder an den Aufgaben beteiligen. Wenn ihr gefragt werdet etwas von eurer Zeit beizutragen, dann zeigt bitte etwas Einsatz!

Bei unserer Jahreshauptversammlung fanden auch unsere Wahlen statt. Ich danke John Werner und dem Wahlkomitee, die die Wahlen zügig durchzogen. Ich danke dem Nominierungskomitee, zusammengesetzt aus John Dienesch, Mathias Wolf, Erika Schmidt, Heidi Tavares, John Werner Jr. und Elke Hensel-Williams für ihren gewissenhaften Einsatz, der dem Club diese verantwortlichen Vorstandsmitglieder besorgte.

Annemarie Schatz und Rob Orendi traten dieses Jahr vom Vorstand zurück. Ich danke Annemarie Schatz für ihre sechs Jahre als Schriftührerin. Sie hat die Protokolle geführt und verschickt und mit e-mail an anliegende Sitzungen erinnert. Wir danken auch Rob Orendi, der in unserem Oktoberfestkomitee war. Wir wissen alle, wieviel Arbeit diese Gruppe in die Vorbereitung des Oktoberfests steckt.

Zudem danke ich den Vorstandsmitgliedern, deren Ämter zur Wahl standen und die sich bereit erklärt haben für euch alle weiterzuarbeiten, Hans Gross, Hannelore Maitherth, Bob Foster, David Green, Heidi Lowrick und Andy Gellner und Dank an Danielle Fritsch, die Annemaries Amt als Schriftührerin übernimmt.

Auch ein herzliches Willkommen und Dank an Lori Moore als Oktoberfest Mitglied #3, und an Lisa Fritsch in ihrer Rolle als Co-ordinator für Soziale Medien.

Bei der letzten Generalversammlung trat unser Präsident Alfred Lowrick von seinem Amt zurück und ich began als euer Präsident. Zu diesem Zeitpunkt schufen wir ein neues Amt, das wir als 'ehemaliger Präsident' bezeichneten. Ein Mitgrund für die Schaffung dieses neuen Amtes war, das Alfred wesentlich an allen Diskussionen über eine Vereinbarung mit dem Alpen Klub beteiligt war. Diese Vereinbarung war zum Zeitpunkt seines Rücktritts noch nicht abgeschlossen und deshalb waren wir der Meinung, dass seine weitere Beteiligung in diesem Amt uns und allen Beteiligten von Vorteil sein würde.

Dieser Vertrag ist nun abgeschlossen und von beiden Klubs unterschrieben worden. Deshalb ist sein Mandat als "ehemaliger Präsident" hinfällig geworden und wird abgeschafft. Ich spreche Alfred unseren aufrichtigen Dank aus für seine Arbeit in diesem Vorgang.

Ich möchte kurz zwei finanzielle Punkte ansprechen. Wie ich vorher erwähnt habe, sollten alle unsere Veranstaltungen so beurteilt werden, dass sie dazu beitragen, unsere finanzielle Lage zu verbessern. Wir haben nur beschränkte Möglichkeiten, Geld einzuziehen und eine positive Bankbilanz zu erhalten. Veranstaltungen, bei denen wir eine Mahlzeit anbieten bringen uns im allgemeinen nicht voran, sondern wir machen einen Verlust. Wenn wir die Kosten der Kapellen und die Kosten einer von auswärts gelieferten Mahlzeit zusammenrechnen, dann übersteigen die Eintrittskarten die Grenze, die unsere Mitglieder zu zahlen bereit sind. Aus diesem

Grunde tendieren wir dazu, unsere Veranstaltungen ohne Mahlzeiten auszurichten. Wenn wir das ändern/rückgängig machen wollen, müssen wir bedenken, dass eine gelieferte Mahlzeit etwa \$25 pro Person kostet. Die Kapellen kosten dieser Tage etwa \$700 bis \$800. Wenn wir 200 Leute zu einer Veranstaltung mit Kapelle begrüßen wollen, dann kostet das etwa \$4 pro Person allein für die Kapelle und weitere \$25 für die Mahlzeit, dann liegen wir schon bei \$29 pro Person. Dieser Preis schließt noch nicht die Kosten für die Tischdecken, die Tischvasen und Dekoration und Kaffee mit ein. Falls wir 200 Personen haben, können wir bei diesem Eintrittspreis von \$29 bestenfalls Einkommensneutral sein, wir verdienen kein Geld, aber wir können gerade unsere Kosten decken. Wenn wir weniger als 200 Personen haben, verlieren wir Geld. Ich bitte alle Mitglieder: wenn ihr wieder zu einer Klubveranstaltung kommt, ruft bitte einen Freund an und überredet ihn, mitzukommen. Wenn jedes Klubmitglied nur eine weitere Person mitbringen würde, dann hätten wir die doppelte Anzahl an Leuten, die Veranstaltung wäre ausverkauft und würde uns einen Verdienst einbringen!

Unser zweiter Einkommensweg sind unsere Mitgliedsgebühren. Die Mitgliedsgebühren machen etwa 10-12% unseres Einkommens aus. Diese Einkommensquelle wird von Jahr zu Jahr geringer. Mitglieder steigen aus oder sterben. Seit mehreren Jahren haben wir unsere Gebühren nicht angehoben. Viele der anderen Klubs erhöhen ihre Mitgliedsgebühren. Ich weiß, niemand will davon hören, aber vielleicht müssen wir auch das erwägen.

Wie die meisten von euch wahrscheinlich wissen, wurde das Glockenspiel bei Kitchener's Speaker's Corner 2009 abgebaut. Es ist zu dem Originalhersteller zurückgeschickt worden, um es wieder funktionsfähig zu machen. Diese deutsch-kanadische Ikone ist einzigartig und wird an der Ecke von King und Benton Street stolz wieder zur Schau gestellt werden. Die Stadt Kitchener hat für dieses Projekt \$ 196 000.00 zur Seite gestellt. Kichener-

Waterloo Oktoberfest wird \$ 50 000 dazu beisteuern. Die Vorstandsmitglieder des K-W Oktoberfest Inc. haben auch in ihre eigenen Taschen gegriffen und eine gute Summe gestiftet. Das Projekt hofft auf \$ 75 000 von der deutschen Gemeinde. Alle deutsch-kanadischen Klubs wurden angesprochen und gebeten, sich mit etwa \$ 1500.00 zu beteiligen. Euer Vorstand hat dieses Projekt besprochen und nach einem ordnungsgemäßen Antrag beschlossen, dieses wertvolle Projekt mit \$ 1500 zu unterstützen.

Bitte seid daran erinnert, dass wir im nächsten Jahr unser 65. Jubiläum feiern. Wir werden ein Komitee bilden, um dieses bedeutende Ereignis zu organisieren. Sobald wir mehr Information haben, werden wir sie weitergeben. Alle an der Mitarbeit in diesem Komitee interessierten Mitglieder werden gebeten, sich entweder mit Gerry Schatz oder Bob Foster in Verbindung zu setzen.

Am Samstag, den 7. März 2015 hatten wir unseren jährlichen Trachtenball mit Krönung unserer Miss Transylvania 2015. Es war ein wunderbarer Abend mit etwa 250!!! Personen. Die Hofbräu Kapelle spielte den ganzen Abend zur Unterhaltung auf. Unser Chor setzte uns zum Auftakt des Abends mit lebendigen Liedern den richtigen Ton an. Wir hatten etwa 20 Kinder in Tracht zum Kinderaufmarsch, hereingeführt von Kolina Tavares und ihrem Begleiter Kody Wolf. Die Kleinen sind immer unterhaltsam und wir wollen, dass sie sich als Teil dieses besonderen Abends ansehen. Unsere Kindergruppe unter der Leitung von Lorraine Principi zeigte ihre Fähigkeiten mit einigen netten Tanzschritten. Es war eine tolle Vorführung von den wahrscheinlich künftigen Mitgliedern unserer Jugendtanzgruppe.

Wir danken dem Frauenverein unter der Leitung von ihrer Präsidentin Elke Hensel-Williams für die wunderschöne Ausstellung von Trachten und Kreuzsticharbeiten, die vor der Bühne in der Halle zu sehen war. Es ist offensichtlich, dass Frauen sehr viel Zeit und Kunstfertigkeit in diese Stücke gesteckt haben. Unser Frauenverein war auch verantwortlich für das schmackhafte Essen,

dass den ganzen Abend hindurch erhältlich war. Wir danken auch Heidi Lowrick für die Ausstellung der Photoalben vorne im Saal, die die Trachtenbälle unserer Vergangenheit und auch unsere Miss Transylvania der verschiedenen Jahrgänge zeigten.

Der erste Höhepunkt des Abends kam mit der redegewandten und eindrucksvollen Abschiedsrede von Kolina Tavares mit Rückblick auf ihr Jahr als unsere Miss. Kolina, du warst eine wunderbare Miss. Du hast immer gelächelt, warst immer begeistert engagiert und eine wunderbare Vertreterin unseres Klubs, und wir danken dir dafür. Dann konnte Kolina zum Höhepunkt des Abends unsere Miss Transylvania für 2015 vorstellen, Stephanie Klaehn. Herzlichen Glückwunsch Stephanie. In deiner Aufregung und deiner sprudelnden Persönlichkeit kann ich schon jetzt sehen, dass du deine Rolle mit 100% Einsatz füllen wirst. Ich freue mich auf das kommende Jahr mit dir. Es wärmt die Herzen, dass etwa 80 Trachten beim Aufmarsch beteiligt waren. Ich danke allen, die an diesem Abend stolz ihre Tracht getragen haben.

Unsere nächste Veranstaltung ist der Spaghettiabend der Jugendgruppe am 4. April. Ich hoffe, euch dort alle wiederzusehen in Unterstützung unserer Jugendtanzgruppe. Wenn ihr schon einmal beim Spaghettiabend dabei gewesen seid, dann wisst ihr schon, was für ein toller Abend das ist.

Das Chorkonzert ist am 18. April. Ich höre es wird ein volles Haus mit Chören aus Südontario werden. Es verspricht ein Festessen und einen Ohrenschmaus zugleich. Bitte bestellt unverzüglich eure Karten, ehe sie alle verkauft sind.

Danke.

Reinhard Schmidt, Praesident

Dear Members and Friends,

A large portion of this report is taken from the highlights of my presentation at our Annual Membership meeting held February 22, 2015.

It has been an honour and a privilege to hold the position of President of our club this past year.

This board, your Board, and I have spent many hours discussing different ways to ensure that this club remains as strong and viable as ever.

It has been an interesting year. We have nurtured the relationship that we have with the Alpine Club and gotten a better understanding of what their needs are, and they have also learned more about us and how we do things. It has been a learning experience for both sides and I think the time spent has helped us all grow in a positive way. This relationship has given us a place to have our events, meetings of various sorts, and to hold our practices. There have been a few hiccups along the way but we have always managed to work through them with the Alpine Club..remember...as we talked about earlier...this first phase of our relationship is what we referred to as the dating phase and much like dating, there are bound to be a few bumps in the road. The important thing is to have an open dialogue and to be able to talk things through and work out a solution that works for all parties. I believe we have done that, and we will continue doing that. We now have a signed lease agreement in place.

Our club possessions are still housed in rented storage. As you can see today, our chairs and tables are now at the Alpine Club. We have entered into discussions with the Alpine Club regarding their wish to purchase those items, along with some other things that we had in storage. Not all of the details have been finalized, but we are working toward that end. We have said this before...we need to reduce our storage costs and one way is to sell some of our belongings.

I am very pleased and proud when I am out at various events or talking with other club members and hear how surprised and impressed they are with the fact that we are able to do so much with volunteers...many of the other clubs do not have that level of support...that is something to be proud of and something we must continue to do.

We still have a very strong group of people involved in our Cultural groups, and I want to

thank those people for participating. We also need to thank those people that have taken the responsibility of leading these groups...our Hofbrau band is now under the direction of Andrea Emrich, our Choir President is Gerhard Griebenow, our Youth group President is once again Kody Wolf, the bowling League President is David Green, our Kindergruppe teachers are Lorraine Principi and Kelsey Tavares. It's not easy and it is time consuming...thank you because without you we would not have these groups to carry on our culture. This year we also have a larger Kindergruppe then we have had in quite some time...that is marvelous...thank you to the parents, and to the Omas and Opas that make sure these children get to the club on Tuesday nights. I cannot say enough thanks to Erika for her work that she does in her position as Kulturreiterin...believe me when I say the numbers of hours that she spends on the computer and phone at home is truly amazing, whether it's arranging motel rooms and buses for us when we are going to a Heimattag, picking up things like the crown for the new Miss, or working with Lorraine and the others leading Kindergruppe. Much of what happens in this club would not happen if it weren't for her. Thanks.

We are constantly looking for ways to reduce our costs but we all need to face some hard facts...our main source of income right now is ticket sales to our events. If we, the members, do not support this club financially by coming out to the events that we host throughout the year, we will need to start taking bigger bites from our money that we have in the bank. We cannot stay strong as a club when we have an event and only 120 people show up. These events, in fact really all of our club events, are fundraisers that we need to support and protect our investment. Oktoberfest alone is not enough to keep us afloat financially. Like most Oktoberfest halls, the Oktoberfest profits are harder and harder to achieve and we cannot rely on that to keep us in a positive financial position.

We have some ideas for things that we would

like to accomplish in 2015 and beyond and they can be accomplished if we spread the work among many members. When you are asked to contribute a bit of time - please make the effort.

Our annual elections were also held at the AGM. I would like to thank John Werner and the elections committee who presided over the efficient election process. I wish to thank our nominations committee, comprised of John Dienesch, Mathias Wolf, Erika Schmidt, Heidi Tavares, John Werner Jr. and Elke Hensel-Williams for their efforts and diligence in providing our Club with these fine Board members.

Annemarie Schatz and Rob Orendi stepped down from the board this year. I would like to thank Annemarie Schatz for her six years she spent as the Board's secretary, taking the board minutes and getting them out to us and sending out reminder emails of upcoming meetings. Thank you as well to Rob Orendi, who was on our Oktoberfest Committee. We all know how much work that group does throughout the year to prepare for Oktoberfest.

I would also like to thank those board members who were up for re-election but have chosen to stay on and help represent all of you...Hans Gross, Hannelore Maitherth, Bob Foster, David Green, Heidi Lowrick and Andy Gellner and to Danielle Fritsch who is stepping into Annemarie's position of Board secretary. A big welcome and thank you to Lori Moore for taking on the position of Oktoberfest Mitglieder #3, and to Lisa Fritsch for taking on the position of Social Media Director.

At last year's AGM, past President Alfred Lowrick stepped down and I took over as your president. At that time we created a new position on the board called "Past President"...part of the reason for that new position being created was that Alfred had been an integral part of the discussions with the Alpine Club regarding ironing out an agreement between the two clubs. That agreement had not been completed when Alfred stepped down, and as a result, we felt that keeping him involved through

that new position would be a benefit to us and all parties involved. That agreement has now been finalized and signed by both clubs. As a result, the board position of Past President has become redundant and will be dissolved. I would like to say a big thank you to Alfred for all his work throughout that process.

I would like to briefly address two financial issues...as I mentioned earlier; each and every function that we hold should be viewed as a fund raiser. We have very limited ways to raise money and keep this club in a positive financial position. Functions where we serve a meal generally do not make any money, in fact most lose money...when we consider the cost of a band and the cost to have a meal catered in, the ticket price gets to a point where our members say it's too expensive. As a result, we are leaning toward our events not having a meal. If we want to change that, we have to understand that it costs approx. \$25.00 for a catered meal. It costs approx. \$700-\$800 for a band these days...if we get 200 people to an event with a band, which means we need to charge approx. \$4.00 per person just to pay for the band and another \$25.00 for the meal, that's a ticket price of \$29.00. This price does not even include linens, centrepieces, decorations or coffee. That ticket price, IF we get 200 people to that event, means we would break even...not make any money...just break even. If less than 200 people attend that event...we lose money.

I would ask this of our members...at the next club event that they are going to...call a friend and convince them to come...if every member brought just one other person, we would have twice the number of people and suddenly that event is sold out and making us some money!

Our other form of income is our membership fees. Membership fees make up approx. 10-12% of our income. That income keeps getting less and less...between members leaving, or dying. Our membership fees have not been raised for many years. Many other clubs are raising their member-

ship fees and I know nobody likes to hear it, but perhaps we need to consider doing that as well.

As most of you probably know, the Glockenspiel that was located at Kitchener's speaker's corner was taken down in 2009. It has been sent back to the original manufacturer to be refurbished. This German Canadian Icon is one of a kind and will be proudly displayed once again near the corner of King Street and Benton Street. The City of Kitchener has committed \$196,000.00 to this project, Kitchener-Waterloo Oktoberfest Inc. will contribute \$50,000. The members of the board of directors of Oktoberfest Inc. have also dug into their own pockets and made a sizeable donation as well. The project is looking to the German Community to contribute a total of \$75,000.00 toward this project. Each of the local German Clubs were approached and asked to contribute, with a general suggestion of \$1,500.00. Your board of directors discussed this issue, and on a motion made before the board, voted to support this worthwhile project in the amount of \$1,500.00.

Remember next year is our 65th anniversary! We will be forming a committee to organize this very important event. We will provide more information as it becomes available. Any interested in being part of this committee please contact either Gerry Schatz or Bob Foster.

On Saturday March 7th, 2015 we held our annual Trachtenball and crowning of our Miss Transylvania 2015. It was a marvellous evening with approximately 260 people there!! Our Hofbrau band provided wonderful musical entertainment throughout the evening. Our choir serenaded us with some lively songs to start the evening off right. We had approximately 20 children that wore Trachts and participated in a children's Aufmarsch where they were led in by our Miss Transylvania 2014 Kolina Tavares and her escort Kody Wolf. The little ones are always very entertaining and we want them to feel part of this special event. Our Kindergruppe under the guidance of Lorraine Principi showed off their talents for us by performing some

fancy dance steps. It was a great performance by what are probably future members of our dance group!

Thank you to our Frauenverein under the direction of their President Elke Hensel-Williams for the beautiful display of Trachts and embroidery that was set-up at the front of the hall. It is very obvious that people put a lot of time and effort into those pieces. Our Frauenverein was also responsible for the wonderful food that was available throughout the evening from the kitchen. Thank you to Heidi Lowrick for the display of photo albums at the front of the hall that were full of interesting pictures of past Trachtenball events, including pictures of our past Miss Transylvanias.

The highlight of the night came after Kolina Tavares gave us a very heartfelt speech as her year as our Miss Transylvania came to a close. Kolina, you were a wonderful Miss. You were always smiling, always enthusiastic and a wonderful representative of our club, and we thank you for that. Kolina was then able to crown our new Miss Transylvania for 2015 – Stephanie Klaehn. Congratulations Stephanie, I can tell from your excitement and bubbly personality that you will put 100% into the role. I am looking forward to sharing this next year with you.

It was heart-warming to see approximately 80 Trachts take part in the evening's Aufmarsch. Thank you to all those people that wore their Trachts with pride that evening.

Our next event is Spaghetti Night April 4th... hope to see you all there to support our youth dance group. If you have been to any of the previous Spaghetti nights, you will know what a great night it is.

The Choir Concert is April 18th. I understand there will be a full house of choirs from around Ontario. It promises to be a treat for your ears. Get your tickets soon before they're all gone.

Thank you.

Reinhard Schmidt, President



TRACHTENBALL





TRACHTENBALL





TRACHTENBALL



Hair Studio - Spa - MediSpa

euro reflections

**Andrea Henry**

Aesthetician

P: 519-570-2117

Anti-Aging/Acne Facials
 Xtreme Eyelash Extensions
 Manicures+/Pedicures+
 Waxing, Tinting, Make-up
 "Fake Bake" Spray Tan
 Ion Detox Footbath
 Halotherapy (Salt Room)
 Body Treatments

Also offering: Reflexology,
 Permanent Make-up, Laser
 Treatments, Hair Services

*Receive a \$20 Gift Certificate
 with your first visit in our Salon

251 Highland Rd., West, Kitchener
 E: euroreflections@gmail.com

DEUTSCH-SPRECHENDE
 RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 700 Strasburg Rd.,
 Kitchener, Ontario, Canada N2E 3K2
 Tel. 519-576-7634 - Fax 226-647-1527

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)



**ZLATKO ZIGGY
RAMIC**

Sales Representative

83 Erb Street W., Waterloo
 ON, N2L 6C2

Office 519-885-0200

Direct 519-616-9610

Fax 519-885-4914

zramic@rogers.com



It was a pleasure being
 your Chef in the past,
 now allow me to be
 your Realtor.



TRELL
519-580-3418

Reinhold Fritsch trelllogistics@rogers.com

• SAND - GRAVEL - TOPSOIL •



SCHNEIDERS®

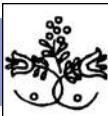
J.M. SCHNEIDER INC.

Kitchener, Ontario

Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
 erster Qualität
 erhältlich in allen
 Lebensmittelgeschäften





KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Dear Members and Friends,

Trachtenball 2015 was a wonderful evening and I would like to thank all of those who took the time to come out and celebrate our Saxon heritage, our Trachten and our culture. It was nice to have a full house and see some families who we have not seen at club functions for a while. I thank those who brought their children, many in Tracht, to experience the "Einmarsch of Trachten" with the Kinder-einmarsch and again with their parents later in the evening. Seeing the young people always give us hope and encouragement that our traditions will be carried on in the years to come and that is why the board and the cultural committee do their best to encourage you to support our groups and our events.

The crowning of our new **Miss Transylvania 2015, Stephanie Klaehn** was what young and old were waiting for all evening and as always was an exciting and emotional time for the new Miss Transylvania, Stephanie, the outgoing Miss Transylvania, Kolina Tavares, and their families. Congratulations Stephanie, I know you will do your best to represent our club and heritage as Miss Transylvania and I know you will do a fantastic job representing the club and encouraging the youth to become and stay involved. I would also like to thank Kolina, Miss Transylvania 2014 for her enthusiasm, dedication to her Saxon culture and a job well done in the past year during Oktoberfest, Heimattag, the Kulturaustausch and our club functions. Kolina you are an inspiration to all and I would like to take a quote from Kolina's speech: *"Everyone in this room has a choice. We have the choice to volunteer, to serve at an event, dance etc. We have the choice to be part of our culture and to stand proud. I would like to thank the many who do and try to inspire those who would like to. The most important lesson I have learned throughout"*

this experience is that, we must fight to keep our culture alive. It was eye opening to see the behind the scenes work that goes on so the membership can enjoy an event. It warms my heart to see it happen time and time again. If I could be so humble as to ask you, that given the choice, chose your culture; Your Saxon culture. Choose to cook with your Oma, choose to hear your Opas stories of the homeland, choose to proudly wear your Tracht in the parade and please, most importantly choose to volunteer and attend events. Remember that when we choose this as a group it's always entertaining and fun. I would like to thank every member who chose to attend an event, volunteered, danced in a dance group or skit, sing in the choir play in the band, attended a Jugendlager or Austausch or just enjoyed the company of other Saxons. You are the reason we are who we are today and that our culture is still thriving."

I ask that you all take this to heart and consider that a young member is asking this of you to help insure that our club and its future can continue for them to pass on to their children and grandchildren.

Thanks also goes out to our Hofbrau Band for their march and dance music, our Choir for their uplifting songs, our talented Youth Dance Group for adding the traditional touches to the evening and the Kindergruppe for their participation and dance. I would also like to thank Stephanie's grandmothers, Regina Breckner and Eloise Klaehn for donating the beautiful flowers for the tables, all the ladies and gentlemen who helped decorate the hall with our Saxon artifacts and Heidi Lowrick for the display of photo albums.

We would also like to congratulate Jane Walker who was recently crowned Miss Saxonia 2015 in Aylmer.

I would like to remind everyone of the youth group's upcoming Spaghetti Night on April 4th, which is always so much fun for the whole family. Make sure you call the office or one of the dance group members to make your reservations early.

Also mark April 18th on your calendar for the choir's annual concert. This year it is promising to

be a sold out event at the Alpine Club and will be an unforgettable musical experience.

Mitgliederabend will take place on June 6th and will be a casual fun evening for all who attend.

Let me know if you are interested in joining us at Heimattag in Aylmer, Ontario this year. I will be booking rooms soon.

The Kulturgruppe also congratulates Reinhard Schmidt and his newly elected board of directors and look forward to working together with them in the year to come.

Hope to see you all at these upcoming events as you support our groups and our culture.

Stay true to your roots,

Erika Schmidt

Kulturgruppe Leiterin /

Cultural Group President

Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director
507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5
Tel.: (519) 749-8467
Fax: (519) 749-8174
Email: henry@walser.ca
www.henrywalser.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.



FRAUENVEREIN

We welcome our new Miss for 2015, Stephanie Klaehn and wish her all the best for her reigning year. We also thank Miss 2014, Kolina Tavares for representing our Klub so well. Our culture is very important to us and both of our Misses expressed that very well in their wonderful speeches.

I would also like to thank all our kitchen helpers who worked very hard to prepare and serve at Trachtenball. Claudia Griebelnow, Erika Schmidt, Margit Fritsch, Stephanie and David Green, Agnes and Christian Sebastian, Hilda Jansen and Trudy Schneider I am very grateful to all of you.

Please stay tuned for the next issue as we are working on a small fundraising project and after our next meeting we can provide you with more details.

We also welcome all the ladies of our Transylvania Klub to attend our monthly meeting. It takes place every 3rd Wednesday of the month at the Alpine Club.

Elke Hensel-Williams
Frauenverein Praesidentin



NEUE MITGLIEDER - NEW MEMBERS

A warm Transylvanian welcome
goes out to:

Alex Kenny
Christopher & Sabrina Emrich

Kathy Mathes
Knut Mueller & Kelly Ferrell Mueller
Patrick Stuehler



MISS TRANSYLVANIA'S SPEECH

Guten Abend liebe Freunde, Ehrengäste, Vorstand, und sehr geehrter Präsident.

Ich heisse Stephanie Klaehn und bin neunzehn Jahre alt.

I am the daughter of Shawn and Rosemarie Klaehn, sister of Samantha Klaehn, granddaughter of Regina Breckner and the late George Breckner, Eloise Klaehn and the late Gerald Klaehn.

I am currently in my final year at Conestoga College for Public Relations and I have been working with Grand River Shows as their Communications intern for Consumer Shows and Services.

Being Miss Transylvania has been a dream of mine since I was a young girl. My love for this culture grew throughout my childhood. I took part in the Kindergruppe where I had the honour of being part of the children's dance group and marching in the Oktoberfest Parade. Not only was I learning about my culture, I was also learning about and meeting new people – some of which I have made lasting connections. After Kindergruppe I took part in the Ballroom Dance group. Immediately after ballroom I joined the dance group, and this will be my seventh year in the group. During my time in the group I did not just learn dances; I built a family with the many wonderful people I have met along the way.

Throughout my time in the dance group I have experienced such opportunities as: getting to participate in the Jugdenlager in 2011 which took place in Canada, and the Jugendlager in 2013 which took place in Germany. We all experience that warm feeling when being welcomed by new faces that understand our love and devotion to this culture. We do not have to know each other beforehand; we are not strangers – we are family. We share stories, play music, learn about our homeland and make memorable, life defining moments together. It is this

unconditional love that I have for this extraordinary culture.

We all have people in our lives who have shaped us and helped us grow. I'd like to acknowledge my Oma and Opa, without them I would not be the determined, young woman I am today. From my Oma I was taught to always stay strong and be who I am as well to do the best of my ability and never give up. Although I was a young girl when my Opa passed, his dreams and love for this culture stayed with me. I remember being seven years old, sitting on his lap at Oktoberfest watching the dance group perform telling him that would be me someday. His smile and approval has always stayed with me. They taught me and brought me up in my Saxon culture and for them I am grateful. As well as my grandma Klaehn, although she is not Saxon she has always been there for me and supported me. She is a true inspiration in my life. My grandparents are kind, decent, unfailing generous people and I am proud to be their grandchild.

My ultimate inspiration comes from my parents, the incredible people to whom I received my name and my life's blood, Shawn and Rosemarie Klaehn. They have always instilled in me that I could do whatever I set my mind to and be whomever I sought out to be. They filled our house with love and fun and music and culture, unflagging in their efforts to give me role models from Audrey Hepburn to Sir Paul McCartney, to, Francis Scott Fitzgerald. As they have guided me through these past 19 years I don't think they realized the person I most want to be is them. Thank you, Mom and Dad. You are my guidepost for everything, it's what got me here today.

With us tonight is my Tante Trina Breckner, 25 years ago she stood before you all and received her crown and sash, and took on the honour of being

your Miss Transylvania 1990. I am proud to share this connection with her.

To Kolina Tavares, thank you for your guidance and efforts as Miss Transylvania 2014. I am honoured to share this opportunity with you. I hope I can represent the club with as much dignity and poise as you have this past year. To Evan Karst, thank you for following me on this journey and being my partner at tonight's event. I would like to take this time to also thank the dance group for all their encouragement, trust, and for supporting and believing in me to represent them this year as Miss Transylvania.

As your Miss Transylvania 2015, I will treasure this opportunity and show it the dedication it deserves. I want to share with others that feeling I

get when I put on my tracht; the feeling of belonging, of pride and devotion. I would like to share that welcoming feeling when we gather together to sing our anthem and dance with each other as we always do. I promise to represent this club with grace and compassion. I will be present and share my love for the Saxon culture.

As youth it is our responsibility to keep this culture alive and show our commitment to it. We are all part of something big and so extraordinary we should embrace it and share the joy with others. Mir beliven wat mir sen. Thank-you, Vielen Dank and have a wonderful evening.

Stephanie Klaehn,
Miss Transylvania, 2015

The advertisement features a black and white photograph of two sausages served in a bread bowl. In the background, there is a large, ornate silver stein and another smaller stein. A small decorative object with the word "OKTOBERFEST" is visible in the foreground. The Piller's logo is prominently displayed in the upper left corner, with the slogan "Simply Free" and the claim "FREE OF GLUTEN, ALLERGENS* AND NITRITE Meat and Natural Ingredients". The bottom of the ad features the tagline "Taste everyone can enjoy™".

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)

WANTED

YOUR ATTENDANCE AT THE
TRANSYLVANIA CLUB DANCE GROUP'S

Olde West

12th Annual Spaghetti Night

SATURDAY, APRIL 4, 2015

DOORS OPEN AT 5:00

DINNER AT 5:30 P.M.

AT ALPINE CLUB, 464 MAPLE AVENUE,
KITCHENER

FOR TICKETS CALL: 519-574-1922

TICKETS: ADULTS \$15 CHILDREN \$10 CHILDREN 5 AND UNDER ARE
FREE

DOOR AND RAFFLE PRIZES TO BE WON



SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 15. April und den 20. Mai 2015, wie immer um 11:30 statt.

Um Anmeldung wird gebeten unter

Tel. 519-744-1191.

Bringt auch eure Freunde mit.

Mathias Wolf

*Präsident des KUV und Sterbefonds und
Leiter der Seniorenguppe*



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Mittwoch, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.

CABBAGE ROLLS

We have 11 trays of delicious
cabbage rolls (14 per tray)
for sale at a cost of only
\$25 per tray.

Please contact the office
(519-744-1191) if you are
interested in purchasing any.



CHOIR CONCERT

Dear Members and Friends,

On April 18, the Transylvania choir will host their afternoon concert at the Alpine Club, all are invited to join and to support our culture.

Last year the concert was completely sold out, and we had to turn away people because of it (the attendance is limited to 300 [that includes the choirs], please make sure you do not miss out).

This is what we offer:

- Fantastic Schnitzel lunch, home baked pastries and coffee
- Excellent confirmed guest choirs joining the TCK Choir [to date]:

Harfentöne Male Choir, Toronto;

Teutonia Choir Stratford;

Concordia Choirs, Kitchener.

- Tombola with attractive prizes

12 noon: Doors open

12:30 p.m.: Schnitzel dinner, coffee, pastries

2 p.m.: Concert

5:25 p.m.: Tombola

All inclusive for only \$ 25 per person. Drinks and refreshments available.

Tickets by pre-order on or before March 28.

Please phone Else at 519 744 1191 to reserve your spot.



FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) (hlowrick@gmail.com) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at hlowrick@gmail.com.

EHE SCHLIESSUNGEN - WEDDINGS

Robert and Hermine Brown wish to announce the recent wedding of their oldest son
Steven Robert to Diana Judith Train

on October 4, 2014 in Burlington, Ontario.

They live in Guelph, Ontario.

Grandmother is Katharina Sandtner (Seiden, Romania)





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

TODESFAELLE - DEATHS

Susanna Lutsch

verstarb am 3. März, 2015
im Alter von 88 Jahren.

Geboren ist die Verstorbene
in Botsch, Siebenburgen.



Senioren Haus Concordia *Villa Concordia*

YOUR COMFORT
IN RETIREMENT

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO

Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1

Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive
1-Schlafzimmer-
Wohnungen
in gewohnter
heimischer
Atmosphäre**

Call the office for
information





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of April. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

APRIL BIRTHDAYS

Gisela Knobloch
Katelyn Emrich
Sara Kloos
Katharina Moser
Maria Pfeuffer
Maria Gondosch
Maria Schelling
Karen Scherl
Michael Boehm
John Klein
Erika Norris
Maria Bernecker
Peter Tschoepe
Maria Lowrick
Rosie Bendix Singh

Bettina Rampelt
Christian Sebastian
Rosemarie Emrich
Karin Gondosch
Adam Gierscher
John Emrich
Anita Gross
Kristine Brown
Helmut Emrich
Ursula Krieger
Edith Stefani
Breanna Gondosch
Gabriella Wolf
Helmut Groh
Erwin Freiheit

Erin Dienesch
Barbara Gierscher
Olga Henning
Dr. Peter M. Boehm
Christopher Dienesch
John Dienesch
Lisa Fritsch
Jan Baier
Henry Hoffman
Richard Gondosch
Erika Wuschnakowski
Christine Gondosch
Hans Gross

Serving Our Community

FM98.5
CKWR

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon – 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878



Please call me with your Real Estate needs



Tina Torok
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatotorok@rogers.com
www.tinatotorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

ERB and ERB
INSURANCE BROKERS LTD.
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

*Recommended Insurance
Broker Of
The Transylvania Club*

**What you want to
protect the most,
WE PROTECT THE BEST!™**

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

Telefon: 519-662-1757

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!
Einsendeschluss für die nächste Folge:
15. April 2015.

Articles for the next bulletin must be submitted by April 15th, 2015.

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES
PATIO AND STEEL DOORS
PM Windows & Doors
Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!

Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!
For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS
GARDEN / FRENCH DOORS

ASTRON
Est. 1966
Astron Specialty Metals Ltd.

**ASTRON SPECIALTY
METALS LIMITED**

www.astronmetals.com
519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2015 Vorstand / 2015 Board of Directors

Präsident	Reinhard Schmidt	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Danielle Fritsch	Secretary
Hauptkassier	Robert Brown	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter #1	Gerald Schatz	Special Events Director #1
Veranstaltungsleiter #2	Bob Foster	Special Events Director #2
Gebäudeverwalter #1	David Green	Property Manager #1
Gebäudeverwalter #2	Reinhold Fritsch	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwick	Press Committee Member
Webmaster	Jane Penteker	Webmaster
Social Media Direktor	Lisa Fritsch	Social Media Director
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Hermine Brown	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Lori Moore	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied #3	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #3
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond